



ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ, ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਵਧਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ

ਸਿਟੀ, ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੋਵਿਡ-19 ਬਾਅਦ-ਲਾਅਜ ਦੀ ਮਿਆਦ ਜਨਵਰੀ 2021 ਤੱਕ ਵਧਾ ਰਹੀ ਹੈ

ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ, ਓਨਟਾਰੀਓ (18 ਸਤੰਬਰ, 2020) – ਕੱਲ੍ਹ, ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ (Government of Ontario) ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 (COVID-19) ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ, ਅੱਜ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਪੀਲ ਰੀਜਨ (Peel Region) ਵਿੱਚ, ਬਿਨਾਂ ਨਿਗਰਾਨੀ ਵਾਲੇ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠ ਅਤੇ ਆਯੋਜਿਤ ਪਬਲਿਕ ਕਾਰਜਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ, ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਘਟਾ ਕੇ, ਇਨਡੋਰ ਦਸ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਅਤੇ ਆਉਟਡੋਰ 25 ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ, ਬੈਕਯਾਰਡਾਂ, ਪਾਰਕਾਂ ਅਤੇ ਰੇਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਹੋਰ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ, ਡਿਨਰ, ਇਕੱਠ, ਬਾਰਬੇਕਿਊਜ (BBQs) ਜਾਂ ਵਿਆਹ ਦੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ।

ਨਵੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ, ਸਟਾਫ਼ ਵਾਲੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰਜਕਰਮਾਂ ਜਾਂ ਇਕੱਠਾਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੀਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਬਾਰਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਸਿਨੇਮਾ, ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰਸ ਜਾਂ ਬੈਂਕਟ ਹਾਲ, ਜਿਮ ਅਤੇ ਰੇਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਖੇਡਾਂ ਜਾਂ ਪਰਫੋਰਮਿੰਗ ਆਰਟ ਦੇ ਕਾਰਜਕਰਮ। ਇਹਨਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ ਲਈ, ਪਬਲਿਕ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਸਬੰਧੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਉਪਾਵਾਂ ਸਮੇਤ, ਮੌਜੂਦਾ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਰਹਿਣਗੇ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ ਦੀ [ਮੀਡੀਆ ਰਿਲੀਜ \(media release\)](#) ਦੇਖੋ।

ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ ਅਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਰੀਜਨ ਆਫ ਪੀਲ ਦੇ, ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਲਈ, ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਸਿਟੀ ਕਾਉਂਸਿਲ (Brampton City Council) ਨੇ, ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੇਜਰਸ ਬਾਇ-ਲਾਅ (Brampton COVID-19 Emergency Measures By-law) ਅਤੇ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਲਾਜ਼ਮੀ ਚਿਹਰਾ ਢਕਣਾ (ਮੈਨਡੇਟਰੀ ਫੇਸ ਕਵਰਿੰਗਸ) ਬਾਇ-ਲਾਅ (Brampton COVID-19 Mandatory Face Coverings By-law) ਦੀ ਮਿਆਦ ਵਧਾ ਕੇ 31 ਜਨਵਰੀ, 2021 ਤੱਕ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੇਜਰਸ ਬਾਇ-ਲਾਅ

ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੇਜਰਸ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਹੇਠ, ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀ ਦੇ ਵਿਧਾਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਤੇ, ਉਲੰਘਣਾ ਦੇ ਹਰੇਕ ਅਪਰਾਧ ਲਈ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ \$500 ਦਾ ਅਤੇ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ \$100,000 ਤੱਕ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮਿਉਨਿਸਿਪਲ ਵਿਧਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ, ਪਬਲਿਕ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਤੇ ਹੋਣ ਵੇਲੇ, ਹਰੇਕ ਦੂਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 2.0 ਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਰੱਖੇਗਾ, ਉਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਜੇ ਇੱਕੋ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ
- ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਰੋਬਾਰੀ, ਦੁਕਾਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ, ਹਰੇਕ ਦੂਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ 2.0 ਮੀਟਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੂਰ ਬੈਠਣ ਜਾਂ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਵਪਾਰਕ ਸੰਸਥਾਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਣ ਜਾਂ ਬਾਹਰ, ਉਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਜੇ ਇੱਕੋ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ।



ਲਾਜ਼ਮੀ ਚਿਹਰਾ ਢਕਣਾ ਬਾਇ-ਲਾਅ

ਲਾਜ਼ਮੀ ਚਿਹਰਾ ਢਕਣਾ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਹੇਠ, ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ, ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਇਨਡੋਰ ਪਬਲਿਕ ਥਾਵਾਂ ਵਿਖੇ, ਗੈਰ-ਮੈਡੀਕਲ ਮਾਸਕ (ਕੱਪੜੇ ਦੇ ਬਣੇ ਸਧਾਰਨ ਮਾਸਕ) ਪਹਿਨਣਾ ਜਾਂ ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਢਕਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਸਥਾਈ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਬਲਿਕ ਸੰਸਥਾਨਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਵਾਲੀਆਂ ਇਨਡੋਰ ਪਬਲਿਕ ਥਾਵਾਂ ਵਿਖੇ, ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨ ਰਹੇ ਹਨ ਜਾਂ ਚਿਹਰਾ ਢਕ ਰਹੇ ਹਨ।

ਬਾਇ-ਲਾਅ ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਛੋਟ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਮਾਸਕ ਨਹੀਂ ਪਹਿਨ ਸਕਦੇ ਜਾਂ ਚਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਢਕ ਸਕਦੇ; ਦੋ ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ; ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਆਰਡਰਸ (Emergency Orders) ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਐਥਲੈਟਿਕ ਗਤੀਵਿਧੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੇ ਇਨਡੋਰ ਸੰਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ (ਜਦੋਂ ਸੂਬਾ ਇਨਡੋਰ ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਖੁਲ੍ਹਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇ)। ਪੂਰੀ ਸੂਚੀ ਲਈ: brampton.ca/masks ਤੇ ਜਾਓ।

ਇਹਨਾਂ ਬਾਇ-ਲਾਅਜ਼ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਾ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ, ਨਿਵਾਸੀ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ 311 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ, ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਬਾਰੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, brampton.ca/COVID19 ਤੇ ਜਾਓ।

ਹਵਾਲੇ

“ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ, ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗੀ। ਮੈਂ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖੋ, ਨਵੀਆਂ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੇਜਰਸ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਅਤੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਚਿਹਰਾ ਢਕਣਾ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ, ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।”

- ਪੈਟਰਿਕ ਬ੍ਰਾਊਨ (Patrick Brown), ਮੇਅਰ, ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ

“ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਅਸੀਂ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀਏ। ਮੈਂ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਵਧਾਏ ਗਏ, ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੇਜਰਸ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਅਤੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਚਿਹਰਾ ਢਕਣਾ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਘਟਾਈਆਂ ਗਈ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਇਕੱਠੇ, ਬਹਾਲੀ ਦੇ ਸਾਡੇ ਰਸਤੇ ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧ ਸਕੀਏ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕੀਏ।”

- ਮਾਰਟਿਨ ਮੇਡੇਇਰੋਸ (Martin Medeiros), ਰੀਜਨਲ ਕਾਉਂਸਲਰ, ਵਾਰਡਸ 3 ਅਤੇ 4; ਲੀਡ, ਮੇਅਰਸ ਰੀਓਪਨਿੰਗ ਐਂਡ ਰਿਕਵਰੀ ਵਰਕਿੰਗ ਗਰੁੱਪ, ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ

“ਸਿਟੀ, ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੇਜਰਸ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਅਤੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਚਿਹਰਾ ਢਕਣਾ ਬਾਇ-ਲਾਅ ਦੀ ਮਿਆਦ ਵਧਾਉਣ ਨਾਲ, ਸਾਡਾ ਸਟਾਫ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਲਾਗੂਕਰਣ ਰਾਹੀਂ, ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ

ਰੇਕਣ ਦੇ ਯਤਨ ਵਿੱਚ, ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਮੈਡੀਕਲ ਮਾਸਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰ ਸਕੇਗਾ।”

- ਡੇਵਿਡ ਬੈਰਿਕ (David Barrick), ਚੀਫ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਟਿਵ ਅਫਸਰ, ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ

-30-

ਮੀਡੀਆ ਸੰਪਰਕ

ਮੋਨਿਕਾ ਦੁੱਗਲ (Monika Duggal)

ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, ਮੀਡੀਆ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਂਗੇਜਮੈਂਟ

ਸਟ੍ਰੈਟੇਜਿਕ ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨ

ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਂਪਟਨ

905-874-3426 | Monika.Duggal@brampton.ca